

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974.

27 JUIN 1974

PROPOSITION DE LOI

autorisant les détenteurs d'un registre du commerce à bénéficier de la pension de retraite et de survie de travailleur salarié ou de travailleur indépendant pendant une période limitée de liquidation des stocks.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les travailleurs indépendants obligés de s'inscrire au registre du commerce, qui demandent le bénéfice de la pension de retraite et qui désirent procéder à la liquidation de leur commerce n'ont, en vertu de la législation actuelle, d'autre alternative que de vendre leurs stocks à perte durant de nombreux mois antérieurs à la prise de cours de leur pension.

A défaut de revenus suffisants, ils connaîtront, ainsi une période qui deviendra, à bien des égards, la plus pénible de leur carrière professionnelle.

Les travailleurs des entreprises marginales et les commerçants ambulants sont certainement les plus concernés par cette alternative malheureuse.

La présente proposition de loi tend à meure fin au plus tôt à cette exigence qui est la cause de situations antisociales. Elle n'aura pratiquement pas d'incidence budgétaire.

G. CUDELL.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

En application de l'article 25 de l'arrêté royal n° 50, modifié par la loi du 27 juillet 1971 et de l'article 30bis de l'arrêté royal n° 72, modifié par la loi du 12 juillet 1972, le travailleur indépendant tenu à l'inscription au registre du commerce

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974

27 JUNI 1974

WETSVOORSTEL

waarbij degenen die ingeschreven zijn in het handelsregister gemachtigd worden een rust- en overlevingspensioen te genieten als werknemer of als zelfstandige gedurende de beperkte tijd dat zij hun voorraad uitverkopen.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Wanneer de zelfstandigen, voor wie de verplichting van inschrijving in het handelsregister bestaat, hun rustpensioen aanvragen en hun zaak wensen te liquideren, hebben zij in de huidige stand van de wetgeving geen andere keuze dan hun voorraden met verlies te verkopen gedurende lange maanden vóór het ingaan van hun pensioen.

Zij moeten dus zonder een toereikend inkomen leven gedurende een tijd die in velelei opzicht de laatste van hun loopban gaat worden.

Dit ongelukkige alternatief treft ongetwijfeld het meest de werknemers van de marginale bedrijven en de leuhandelaars.

Dit wetsvoorstel heeft tot doel zo spoedig mogelijk een einde te maken aan die eis welke de oorzaak is van antisociale toestanden. Het zal vrijwel geen budgettaire terugslag hebben.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Met toepassing van artikel 25 van het koninklijk besluit n° 50, gewijzigd bij de wet van 27 juli 1971, en van artikel 30bis van het koninklijk besluit n° 72, gewijzigd bij de wet van 12 juli 1972, wordt de zelfstandige die moet inge-

ce, est considéré comme ayant cessé son activité professionnelle dès le 1^{er} du mois suivant celui où il s'engage, par une déclaration au greffe du registre du commerce, de procéder exclusivement à la liquidation de ses stocks pendant une période n'excédant pas 18 mois et au terme de laquelle son inscription sera radiée d'office.

Les détenteurs d'une carte de commerçant ambulant qui demandent le bénéfice de l'alinéa précédent sont considérés comme ayant cessé leur activité professionnelle, nonobstant le fait qu'ils conservent ladite carte jusqu'à la fin du délai fixé par cet alinéa pour la radiation d'office du registre du commerce.

Art.2.

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1974.

12 juin 1974.

G. CUDELL,,
W; CONTENT,
A. LARIDON,
J. DELHAYE.

schreven zijn in het handelsregister, geacht zijn beroepsbezigheid te hebben gestaakt vanaf de eerste dag van de maand na die waarin hij, bij een verklaring ter griffie van het handelsregister, de verbintenis heeft aangegaan uitsluitend zijn voorraad uit te verkopen gedurende een tijdperk dat niet meer dan 18 maanden mag bedragen en na verloop waarvan zijn inschrijving ambtshalve wordt doorgehaald.

De houders van een leunderskaart die het voordeel van het in het vorige lid bepaalde aanvragen, worden geacht hun beroepsbezigheid te hebben geslaakt, ofschoon zij die kaart behouden tot aan het einde van de termijn die in dit lid bepaald is voor de doorhaling van ambtswege van hun inschrijving in het handelsregister.

Art.2.

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1974.

12 juni 1974.